

მ 40.853
3



ქართული
ბიბლიოთეკა

შოთა ჭოჭუა
შოთა ჯოდჯუა

ბაბა Колыбельная



M784.02-62
ეროვნული
ბიბლიოთეკა

შოთა ჯოჯუა
Шота Джоджуа

ბ ბ ბ ბ
КОЛЫБЕЛЬНАЯ

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება

19 თბილისი 70

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР

19 Тбилиси 70



u 40.853
3

6563

მუს. შ. ჯოჯუაძე
ტექსტი ხ. ბერულავასი

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Муз. Ш. ДЖОДЖУА
Текст Х. БЕРУЛАВА
Русс. пер. Л. КОЛЕСНИКОВА



Andante comodo

p

შვი-ლო ჩე-მო მა-მა შე ნი
Спи мой мальчик, сладко, сладко.

მტერ-თა გუ-ლისღახ-ვა-რი-ა და შენ ცრემ-ლი ა-რა გშვე-ნის
И не плачь в сво-ей кро-ват-ке. Твой о-тец сто-ит на стра-же

და-ო-ბი-ნე მა-ხა-რი-ა
враг лю-бой не стра-шен. Ус-ни!

ნა- ნა- ჩემო ნათულ ციდან ვარსკვლა ვეზიც დაგ-ნა- რი ან.
 В не-бе чистом звезды светят. Спи-те сладко, на ши де-ти.

და მე მიხ-და, გუ-ლით მიხ-და, გმი-რი გახ-დებ-ნა რი-
 Го-ды мчат-ся над зем-ле-ю... Вы-ра-стешь и ты ге-ро-ем,

ა.
 спи.



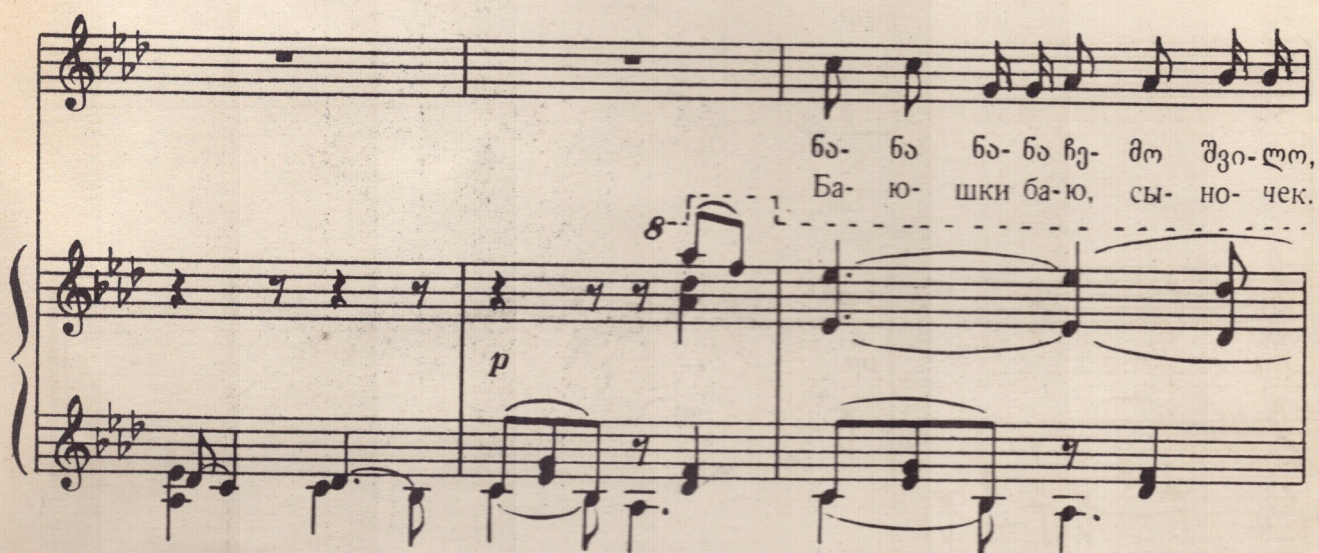
მთე-ბი და- ი- ნის- ლენ,
Ме- сяц скрыва ет- ся,

მთვა-რეც იკ-რავს ღამის ბუ- რანს, შენ ნუ ში- შობ, ი- დი-
ობ- ლა- кому- кры- ва- ет- ся. Час по- лу- ноч- ный нас-

ბე, *mf* აქ რა უნ- და სი- სა- ტუ- რას,
ტალ. что- бы сы- но- чек наш спал. *f*



სი- სა- ტუ- რას აქ რა რა უნ- და,
чтоб сы- нок наш слад- ко, слад- ко спал.



ბა- ბა ბა- ბა ჩე- მო შვი- ლო,
Ба- ю- шки ба- ю, сы- но- чек.



ძი- ლის დრო- ა რა ხა- ბი- ა. და- ი- ძი- ნე თვა- ლის ჩი- ნო,
Спят все в э- ту по- ру но- чи. Спи о- чей мо- их зе- ни- ца,

გო. 29/1



და- ი- ბი- ნე მ- ბ- ბი- ბ
 Сон те- бе при- снит- ся, ус- ни!

p

pp

ბ- ბ- ბი- ბ
 Бай, ба- ю, бай.

pp

ზანი 12 კპ.
 ЦЕНА 12 коп.

რედაქტორი ნ. გუდიაშვილი
 Редактор Н. Гудиашвили

გამომცემი დ. სეპიაშვილი
 Выпуск. Д. СЕПИАШВИЛИ

Заказ 57, Тираж 240, Подписано к печати 20/IV-70 г., Колич. форм 1,
 Формат бумаги 60×90

Нотопечатный и множительный деп. Грузинского отделения Музфонда СССР.
 гор. Тбилиси, ул. Павлова № 20